

## GRUFFYDD ap IEUAN ap LLYWELYN FYCHAN (c. 1485 - 1553), bardd ac uchelwr

**Enw:** Gruffydd ap Ieuan ap Llywelyn Fychan

**Dyddiad geni:** c. 1485

**Dyddiad marw:** 1553

**Priod:** Alice Owen

**Priod:** Sioned ferch Rhisiart ab Hywel

**Plentyn:** Catrin ferch Gruffydd ab Ieuan ap [Llywelyn?] Fychan

**Plentyn:** Alis ferch Gruffudd ab Ieuan ap Llywelyn Fychan

**Plentyn:** Thomas ap Griffith ap Ieuan

**Plentyn:** Edward Gruffydd ab Ieuan

**Rhiant:** Ieuan ap Llywelyn Fychan

**Rhyw:** Gwryw

**Galwedigaeth:** bardd ac uchelwr

**Maes gweithgaredd:** Eisteddfod; Perchnogaeth Tir; Barddoniaeth; Teuluoedd Brenhinol a Bonheddig

**Awdur:** William Llewelyn Davies

Mab [Ieuan ap Llywelyn Fychan](#). Yr oedd yn byw yn Llannerch, Llewenni Fechan, gerllaw Llanelwy.

Cyhoeddodd [J. C. Morrice](#) *Detholiad o Waith Gruffydd ab Ieuan ab Llewelyn Vychan a gasglwyd o wahanol lawysgrifau yn y British Museum* (Bangor, 1910) a rhoes beth o hanes y bardd; ceir cyfeiriadau at lawysgrifau eraill yn y llyfryddiaeth. Ceir gan [T. A. Glenn](#) yn ei lyfr a enwir *The Family of Griffith of Garn and Plasnewydd in the County of Denbigh ...* (London, 1934) lawer o fanylion am fywyd Gruffydd ap Ieuan wedi eu casglu o ddogfennau teulu [Griffith](#) (disgynyddion Gruffydd ap Ieuan) ac o ffynonellau eraill; y mae [Glenn](#) yn cywiro rhai pethau a gyfrifai ef yn wallau yn rhagymadrodd [J. C. Morrice](#).

Ar wahân i'w farddoniaeth y mae i Gruffydd ap Ieuan bwysigrwydd oblegid ei gysylltiad ag eisteddfod gyntaf Caerwys ac â llawysgrif y dywedodd yr [esgob Richard Davies](#) ei bod yn cynnwys cyfieithiad Cymraeg o Bum Llyfr Moses. Yn eisteddfod gyntaf Caerwys (1524) bu ef a'r bardd [Tudur Aled](#) yn cynorthwyo tri chomisynwr, sef [Richard ap Howel ap Ieuan Fychan](#), Mostyn, Sir y Fflint (tad-yng-nghyfraith Gruffydd ap Ieuan), [Syr William Gruffydd](#) o'r Penrhyn, Sir Gaernarfon (tad-yng-nghyfraith [Thomas Mostyn](#), mab [Richard ap Howel](#)), a [Syr Roger Salusbury](#), Llewenni, yn yr 'eisteddfod' a gynhaliwyd er mwyn 'graddio' ac 'urddo' beirdd, etc.

Am hanes y llawysgrif o Bum Llyfr Moses a welodd yr [esgob Richard Davies](#) yn nh 'hen ewythr' iddo ([William Salesbury](#) sydd yn dywedyd mai Gruffydd ap Ieuan oedd yr 'hen ewythr') gweler y llyfr gan [D. R. Thomas](#) y cyfeirir ato (fel rheol) o dan y teitl byr - *Davies and Salesbury*. Cofier nad llawysgrif y Pum Llyfr ydyw'r un yr argreffir detholiad ohoni gan [D. R. Thomas](#), eithr llawysgrif yn cynnwys cyfieithiad Cymraeg gan [Richard Davies](#) (ac yn ei law ef ei hun) o rai o epistolau Paul; y mae llawysgrif cyfieithiad yr esgob yn cael ei chadw yn Ll.G.C., er yn parhau i fod yn eiddo pennaeth [teulu Davies-Cooke](#), Gwysanau, Sir y Fflint, sydd yn disgyn o deulu [Davies](#), Llannerch, sir Ddinbych, a thrwy'r teulu hwnnw o Gruffydd ap Ieuan ei hunan; y mae llawysgrifau eraill yn Ll.G.C. a ddaeth o Gwysanau ac a fuasai cyn hynny yn Llannerch.

Ceir ach Gruffydd ap Ieuan yn llyfr [D. R. Thomas](#), [Lloyd](#), *Powys Fadog*, IV, yn *Y Cwta Cyfarwydd*, yn llyfr [J. C. Morrice](#), ac yn llyfr [T. A. Glenn](#).

Bu Gruffydd ap Ieuan yn briod ddwywaith. Ei wraig gyntaf oedd Janet (Sioned), merch [Richard ap Hywel](#), Mostyn; merch o'r wraig gyntaf oedd y brydyddes, ' [Ales ferch Gruffydd ab Ieuan](#), ' y cyfeirir ati yn y geiriadur hwn; o'r briodas hon hefyd y deillia teuluoedd [Davies](#) (Llannerch) a [Davies-Cooke](#) (Gwysanau). Yr ail wraig oedd Alice (Ales), merch John Owen Llansantffraid; o'r ail briodas y daeth teulu [Griffith](#) (Garn a Phlas Newydd). Disgrifir prydyddes arall, [Catrin](#), yn ferch Gruffydd ap Ieuan; gweler nodyn byr arni hi yn y gwaith hwn, *sub. nom.* ' [Catrin ferch Gruffydd ab Ieuan ap Llywelyn](#).'

Am y cysylltiad â theulu [Davies](#) (Llannerch) a [Davies-Cooke](#) (Gwysanau) gweler yr erthygl sydd yn delio â'r teuluoedd hynny; am y cysylltiad â [Richard ap Howel](#) gweler [Lord Mostyn](#) a [T. A. Glenn](#), *History of the Family of Mostyn of Mostyn* (London, 1925) a'r erthygl yn y geiriadur hwn ar [deulu Mostyn](#) (Mostyn).

Dyddiad ei ewyllys yw 11 Mawrth 1553, a gwnaethpwyd hi yn Henllan, sir Ddinbych. Fe'i profwyd, 3 Mai 1553.

### Awdur

Syr William Llewelyn Davies, (1887 - 1952)

### Ffynonellau

At y cyfeiriadau a roddwyd uchod ychwaneger Jones a Lewis, *Mynegai i Farddoniaeth y Llawysgrifau* (1928)  
*NLW MSS* 116, 253, 255, 431, 433, 552, 675, 695, 727, 832, 834, 1246-7, 1260, 1553, 1559-60, 2288, 3487, 4710, 5269, 5273,  
5283, 5545, 6209, 6471, 6499, 6681, 7191, 9166, 11087, 13064, 13066, 13167, a'r MSS. hyn hefyd (i gyd yn L.I.G.C.)  
*Llawysgrif Bodewryd yn Llyfrgell Genedlaethol Cymru, Aberystwyth* 2,  
*Llawysgrif Brogyntyn yn Llyfrgell Genedlaethol Cymru, Aberystwyth* 2,  
*Llawysgrifau Cwrtmawr yn Llyfrgell Genedlaethol Cymru, Aberystwyth* 114, 129, 200, 207, 448, 454,  
*Llawysgrif Esgair yn Llyfrgell Genedlaethol Cymru, Aberystwyth* 41,  
*Llawysgrif Glyn Davies yn Llyfrgell Genedlaethol Cymru* 2,  
*Llawysgrif Gwysaney yn Llyfrgell Genedlaethol Cymru, Aberystwyth* 25,  
*Swansea Manuscripts* 1-3,  
and *Llawysgrifau Wynnstay yn Llyfrgell Genedlaethol Cymru, Aberystwyth* 1, 2, 6, 7

Dyddiad cyhoeddi: 1953

Hawlfraint Erthygl: <http://rightsstatements.org/page/InC-RUU/1.0/> 

Mae'r Bywgraffiadur Cymreig yn cael ei ddarparu gan Lyfrgell Genedlaethol Cymru a Chanolfan Uwchefrydiau Cymreig a Cheltaidd Prifysgol Cymru. Mae ar gael am ddim ac nid yw'n derbyn cymorth grant. Byddai cyfraniad ariannol yn ein helpu i gynnal a gwella'r wefan er mwyn i ni fedru parhau i gydnabod Cymry sydd wedi gwneud cyfraniad nodedig i fywyd yng Nghymru a thu hwnt.

Ewch i'n [tudalen codi arian](#) am ragor o wybodaeth.

